



Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Jokisch Migma Tano KGR

Fecha: 24.01.2017

Código del producto: 247

Página 1 de 7

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Jokisch Migma Tano KGR

Otros nombres comerciales

Designación de edad: Jokisch Kompakt YV neu

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia o de la mezcla

Agua miscible fluido de corte

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía:	Jokisch GmbH	
Calle:	Industriestraße 5	
Población:	DE-33813 Oerlinghausen	
Teléfono:	+49(0)5202/9734-0	Fax: +49(0)5202/9734-49
Correo elect.:	info@jokisch-fluids.de	
Persona de contacto:	Herr Sengenhoff	
Correo elect.:	MSDS@jokisch-fluids.de	
Página web:	www.jokisch-fluids.de	

1.4. Teléfono de emergencia: Giftnotruf Berlin: +49 (0) 30 / 30686 790

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Categorías del peligro:
Lesiones oculares graves o irritación ocular: Irrit. oc. 2
Indicaciones de peligro:
Provoca irritación ocular grave.

2.2. Elementos de la etiqueta

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Palabra de advertencia: Atención

Pictogramas:



Indicaciones de peligro

H319 Provoca irritación ocular grave.

Consejos de prudencia

P264 Lavarse manos concienzudamente tras la manipulación.
P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
P337+P313 Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

Etiquetado especial de determinadas mezclas

EUH208 Contiene 2-n-butil-benzo[d]isotiazol-3-ona, 1,2-bencisotiazol-3(2H)-ona. Puede provocar una reacción alérgica.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Jokisch Migma Tano KGR

Fecha: 24.01.2017

Código del producto: 247

Página 2 de 7

3.2. Mezclas**Componentes peligrosos**

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]			
64742-56-9	Aceite de base, sin especificar, destilados (petróleo), fracción parafínica ligera desparafinada con disolvente			25 - < 30 %
	265-159-2		01-2119480132-48	
	Asp. Tox. 1; H304			
122-99-6	2-fenoxietanol			10 - < 15 %
	204-589-7	603-098-00-9		
	Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2; H302 H319			
68920-66-1	Fettalkoholpolyglykoether			1 - < 2,5 %
	Skin Irrit. 2, Aquatic Chronic 2; H315 H411			
10043-35-3	Ácido bórico			<1 %
	233-139-2	005-007-00-2		
	Repr. 1B; H360FD			
3811-73-2	1-óxido de piridina-2-tiol, sal de sodio			0,1 - < 1 %
	223-296-5			
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, Aquatic Acute 1; H302 H332 H315 H319 H400			
4299-07-4	2-n-butil-benzo[d]isotiazol-3-ona			0,1 - < 1 %
	420-590-7	606-079-00-3		
	Skin Corr. 1B, Skin Sens. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H314 H317 H400 H410			
2634-33-5	1,2-bencisotiazol-3(2H)-ona			< 0,1 %
	220-120-9	613-088-00-6		
	Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1, Aquatic Acute 1; H302 H315 H318 H317 H400			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios**4.1. Descripción de los primeros auxilios****Indicaciones generales**

En caso de continuas molestias, acudir a un médico. No hay que dar nada en caso de desmayo y calambres.

Si es inhalado

Llevar la persona afectada al aire libre. Colocar la víctima en posición de reposo y mantenerla abrigada.

En caso de contacto con la piel

Quítese inmediatamente la ropa manchada o salpicada. En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón.

En caso de contacto con los ojos

En caso de contacto con los ojos, lavar inmediatamente los ojos abiertos durante 10 o 15 minutos con agua corriente. Consultar al oculista.

Si es tragado

No provocar el vómito.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios



Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Jokisch Migma Tano KGR

Fecha: 24.01.2017

Código del producto: 247

Página 3 de 7

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción adecuados

Dispersión finísima de agua. Espuma. Extintor de polvo. Dióxido de carbono (CO₂).

Medios de extinción no apropiados

Chorro de agua potente.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

En caso de incendio pueden formarse:

Oxidos nítricos (NO_x).

Monóxido de carbono.

Dióxido de carbono (CO₂).

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo. Traje protección total.

Información adicional

Reducir con agua pulverizada los gases/vapores/nieblas liberados. Agua prevista para incendios contaminada recoger aparte. No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Asegurar una ventilación adecuada. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Utilizar el propio equipo de protección. Ver medidas de protección bajo los puntos 7 y 8.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal).

Limpiar bien las cosas sucias y el suelo respetando las disposiciones de ambiente. Limpiar con detergentes. Evitar disolventes.

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Indicaciones para la manipulación segura

Úsese únicamente en lugares bien ventilados.

No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.

Indicaciones adicionales para la manipulación

No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.

Gran peligro de patinaje por producto derramado/vertido.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones necesarias para almacenes y depósitos

Embaje mantener seco y bien cerrado para evitar ensuciedad y absorción de humedad.

Temperatura de almacenamiento recomendable: 5-40 °C

Tiempo de almacenamiento máximo: 1 Jahr

Indicaciones respecto al almacenamiento conjunto

Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.

Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

Tiempo de almacenamiento máximo:

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Jokisch Migma Tano KGR

Fecha: 24.01.2017

Código del producto: 247

Página 4 de 7

Valores límite de exposición profesional

N.º CAS	Agente químico	ppm	mg/m³	fib/cc	Categoría
10043-35-3	Ácido bórico	-	2		VLA-ED
		-	6		VLA-EC

8.2. Controles de la exposición**Medidas de higiene**

Quítese inmediatamente la ropa manchada o salpicada. Profilaxe de protección de la piel con pomada protectora de piel. Después de trabajar, lavarse las manos y cara. No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.

Protección de las manos

Profilaxe de protección de la piel con pomada protectora de piel.
Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo.

Protección cutánea

Zapatos de seguridad resistentes a los químicos.
Quítese inmediatamente la ropa manchada o salpicada.
Después de trabajar con el producto lavar inmediatamente bien la piel.
Elaborar un plano de protección de piel.

Protección respiratoria

Si no son suficientes o posibles las medidas técnicas aspiratorias y ventilatorias, hay que llevar protección respiratoria.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas**9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Estado físico: líquido/a
Color: gelb
Olor: característico

Método de ensayo

pH (a 20 °C): en solución en agua 5% ; 8,9 DIN 51369

Cambio de estado

Punto de inflamación: no aplicable
Temperatura de inflamación: no determinado
Presión de vapor: no determinado
Densidad (a 20 °C): 0,96 g/cm³ EN ISO 12185
Viscosidad cinemática:
(a 20 °C) 70 mm²/s ASTM D 7032

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad**10.4. Condiciones que deben evitarse**

Protegerse contra: calor.

10.5. Materiales incompatibles

Lo siguiente hay que evitar: Agentes oxidantes, fuerte. Ácido.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Productos peligrosos de descomposición: ninguno(a)/ninguno(a)

SECCIÓN 11. Información toxicológica

**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Jokisch Migma Tano KGR

Fecha: 24.01.2017

Código del producto: 247

Página 5 de 7

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos**Toxicidad aguda**

N.º CAS	Nombre químico	Vía de exposición	Dosis	Especies	Fuente
64742-56-9	Aceite de base, sin especificar, destilados (petróleo), fracción parafínica ligera desparafinada con disolvente	oral	DL50 > 5000 mg/kg	RAT	
		dérmica	DL50 >5000 mg/kg	RABBIT	
		inhalatoria (4 h) aerosol	CL50 >5 mg/l		
122-99-6	2-fenoxietanol	oral	DL50 1850 mg/kg	Rata	
		dérmica	DL50 >2000 mg/kg	Conejo	
3811-73-2	1-óxido de piridina-2-tiol, sal de sodio	oral	DL50 500 mg/kg	Rata.	
		dérmica	DL50 4500 mg/kg		
		inhalatoria vapor	ATE 11 mg/l		
		inhalatoria (4 h) aerosol	CL50 2,7 mg/l		
2634-33-5	1,2-bencisotiazol-3(2H)-ona	oral	DL50 1020 mg/kg	RAT	

Consejos adicionales referente a las pruebas

Ningunos peligros especiales de nombrar. Experiencias sacadas de la práctica.

La declaración de deriva de los atributos de los componentes individuales.

La clasificación se efectuó según el método de calcular de las instrucciones de preparación (1999/45/UE).

SECCIÓN 12. Información ecológica**12.1. Toxicidad**

N.º CAS	Nombre químico	Toxicidad acuática	Dosis	[h] [d]	Especies	Fuente
122-99-6	2-fenoxietanol	Toxicidad aguda para los peces	CL50 220 - 460 mg/l	96 h	Leuciscus idus	
		Toxicidad aguda para las algas	CE50r > 500 mg/l	72 h	Scenedesmus sp.	
		Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 > 500 mg/l	48 h	Daphnia magna	
68920-66-1	Fettalkoholpolyglykoether	Toxicidad aguda para los peces	CL50 10-100 mg/l	96 h		
		Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 10000 mg/l	48 h		

12.2. Persistencia y degradabilidad

Informaciones complementarias: ninguno(a)/ninguno(a)

12.3. Potencial de bioacumulación

Se puede enriquecer en organismos.

**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Jokisch Migma Tano KGR

Fecha: 24.01.2017

Código del producto: 247

Página 6 de 7

Coefficiente de reparto n-octanol/agua

N.º CAS	Nombre químico	Log Pow
122-99-6	2-fenoxietanol	1,16
10043-35-3	Ácido bórico	-1,09

12.4. Movilidad en el suelo

en estado de suministro: líquido/a

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación**13.1. Métodos para el tratamiento de residuos****Eliminación**

Embalajes completamente vaciados pueden aprovechar. La eliminación se hace según las normas de las autoridades locales.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte**SECCIÓN 15. Información reglamentaria****15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla****Información reglamentaria EU****Indicaciones adicionales**

No es preciso de caracterizar según 1999/45/UE, anexo V B, no. 9.

Legislación nacional

Clasificación como contaminante acuático (D): 1 - Ligeramente peligroso para el agua

SECCIÓN 16. Otra información**Cambios**

Esta ficha de datos contiene cambios con respecto a la versión anterior en la(s) sección(es): 1.

Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

H302	Nocivo en caso de ingestión.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H315	Provoca irritación cutánea.
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H318	Provoca lesiones oculares graves.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H332	Nocivo en caso de inhalación.
H360FD	Puede perjudicar la fertilidad. Puede dañar al feto.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
EUH208	Contiene 2-n-butil-benzo[d]isotiazol-3-ona, 1,2-bencisotiazol-3(2H)-ona. Puede provocar una reacción alérgica.

Indicaciones adicionales

La información aquí dada se basa en nuestros conocimientos a fecha actual, sin embargo no garantiza características o propiedades del producto y no da pie a una relación contractual jurídica.



Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Jokisch Migma Tano KGR

Fecha: 24.01.2017

Código del producto: 247

Página 7 de 7

(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)